



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 June 2000
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Ангилья

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Общие сведения	1–2	3
II. Конституционное и политическое развитие	3–11	3
A. История	3	3
B. Конституция	4–7	3
C. Политические партии и выборы	8–9	4
D. Гражданская служба	10–11	4
III. Экономические условия	12–40	5
A. Общие сведения	12–14	5
B. Государственные финансы	15–16	6
C. Сельское хозяйство и рыболовство	17–19	6
D. Промышленное развитие	20–21	7
E. Транспорт, связь и прочие базовые элементы инфраструктуры	22	7
F. Строительство	23	7
G. Финансовые услуги	24–31	7
H. Окружающая среда	32–34	9
I. Туризм	35–37	9
J. Страновой программный план	38–40	10
IV. Социальные условия	41–52	10

A.	Общие сведения	41	10
B.	Готовность к стихийным бедствиям и их предотвращение	42	10
C.	Государственное здравоохранение	43–44	10
D.	Государственное образование	45–47	11
E.	Права человека	48–50	11
F.	Проблема наркотиков	51–52	12
V.	Участие в международных организациях	53–54	12
VI.	Будущий статус территории	55–58	13
A.	Позиция правительства территории	55	13
B.	Позиция управляющей власти	56–57	13
C.	Рассмотрение Генеральной Ассамблеей	58	14

I. Общие сведения

1. Ангилья¹ расположена в 240 км от Пуэрто-Рико, в 113 км к северо-западу от Сент-Китса и Невиса и в 8 км к северу от Сент-Мартена. Ландшафт территории является относительно равнинным, а ее общая площадь, включая несколько прибрежных островов, составляет 96 кв. км. Протяженность главного острова в длину равна 26 км, а в ширину — 5 км. Столица Ангильи — Валли, где проживает 42 процента населения.

2. По данным последней переписи населения, проведенной в 1984 году, население Ангильи насчитывает 6987 человек (United Nations Population and Vital Statistics Report, Series A, vol. LII, No.1 (1 January 2000)). Однако согласно информации, полученной от управляющей державы, численность населения Ангильи в настоящее время составляет примерно 11 915 человек².

II. Конституционное и политическое развитие

A. История

3. Ангилья, коренным населением которой были араваки, впервые была колонизирована британскими поселенцами в 1650 году. В административном отношении в период с 1871 по 1980 год она была объединена с Сент-Китсом и Невисом. После распада в 1962 году Вест-Индской федерации образование Сент-Китс — Невис — Ангилья получило статус «Ассоциированного с Великобританией государства». В 1967 году население Ангильи провело ряд демонстраций, требуя отделения от Сент-Китса и Невиса. События, которые последовали после этих демонстраций, и длительные переговоры между обеими сторонами завершились высадкой в 1969 году британских сил безопасности и принятием в 1971 году закона об Ангилье, согласно которому Соединенное Королевство берет на себя прямую ответственность за управление островом, назначает комиссара и создает совет острова. Отдельная конституция вступила в силу в феврале 1976 года. В 1980 году территория официально вышла из состава Ассоциированного государства Сент-Китс —

Невис — Ангилья и стала отдельной зависимой (нынезаморской) территорией Соединенного Королевства.

B. Конституция

4. В 1981 году между правительствами Ангильи и Соединенного Королевства были проведены дальнейшие переговоры по вопросам конституции. Главный министр Ангильи рекомендовал, чтобы новая конституция, не предусматривая полномасштабного внутреннего самоуправления, тем не менее предоставляла правительству Ангильи существенную степень дополнительной ответственности в вопросах управления на местном уровне. Палата собрания Ангильи утвердила эти изменения, и Соединенное Королевство дало согласие на вступление в силу 1 апреля 1982 года Конституционного указа об Ангилье. Общее содержание этого указа излагается в докладе Миссии Организации Объединенных Наций в Ангилью 1984 года (см. A/АС.109/799, пункты 19–27).

5. Если говорить кратко, то, согласно Конституционному указу об Ангилье 1982 года, правительство Ангильи состоит губернатора, Исполнительного совета и Палаты собрания. Назначаемый королевой губернатор отвечает за оборону, внешние сношения, внутреннюю безопасность, государственную службу и вопросы, касающиеся офшорных финансовых услуг. По всем другим вопросам губернатор должен консультироваться с Исполнительным советом и действовать в соответствии с его рекомендациями. В состав Исполнительного совета входят губернатор (в качестве председателя), главный министр, не более трех других министров и два члена *ex officio* (генеральный прокурор и помощник губернатора). Палата собрания избирается сроком на пять лет. В ее состав входят спикер, семь членов, избираемых от одномандатных округов, те же два члена *ex officio*, которые входят в состав Исполнительного совета, и два члена, предлагаемые губернатором, один из которых назначается в консультации с главным министром и лидером оппозиции.

6. В Ангилье действуют общее право Соединенного Королевства, а также все

законодательные акты, унаследованные от бывшего Ассоциированного государства Сент-Китс — Невис — Ангилья, в состав которого до августа 1971 года входила Ангилья, и местные законодательные акты, принятые в дальнейшем. Правосудие отправляется Восточнокарибским верховным судом, состоящим из Апелляционного суда и Высокого суда правосудия, судами упрощенного производства и магистратскими судами. Главный судья Верховного суда Организации восточнокарибских государств (ОВКГ) объявил о новых инициативах, направленных на совершенствование функционирования судов в субрегионе, куда входит Ангилья. Эти инициативы предусматривают пересмотр правил процедуры Верховного суда, методов управления делами, необходимость подготовки судебных отчетов в масштабах всего субрегиона, компьютеризацию, унификацию суда по семейным делам и необходимость проведения судебной реформы и обеспечения просвещения в судебных вопросах³. По сообщениям печати, Ассоциация адвокатов Ангильи в принципе согласна с идеей создания Карибского суда правосудия взамен британского Тайного совета в качестве высшей юридической инстанции, но у нее имеются оговорки относительно ее реализации в полном объеме⁴.

7. В марте 1999 года правительство Соединенного Королевства выпустило «Белую книгу» о взаимоотношениях между Соединенным Королевством и его заморскими территориями, озаглавленную «Партнерство во имя прогресса и процветания: Британия и заморские территории» (текст см. в документе A/АС.109/1999/1, приложение; основные рекомендации см. в пункте 56 ниже).

С. Политические партии и выборы

8. В результате выборов, проходивших в марте 1999 года, было переизбрано коалиционное правительство, возглавляемое Объединенным движением Ангильи (ОДА) и Демократической партией Ангильи (ДПА). Другими политическими партиями, действующими на острове, являются Национальный альянс Ангильи (НАА) и «Граждане Ангильи за эффективное управление». Следующие выборы должны были состояться в 2004 году.

Однако во второй половине 1999 года правительство оказалось в состоянии конституционного кризиса после того, как в результате отставки министра финансов члены оппозиции от ДПА бойкотировали сессии парламента. В этих условиях главный министр Хьюберт Хьюз (ОДА) предложил губернатору Роберту Харрису распустить парламент, с тем чтобы в марте 2000 года можно было провести новые выборы. К моменту проведения выборов 3 марта 2000 года на семь мест претендовало 18 человек, а число граждан Ангильи, имеющих право голоса, составляло 7500 человек. Согласно информации, в голосовании приняли участие 46 процентов населения⁵. Все семь человек, которые входили в состав предыдущего правительства, вновь получили свои места, что свидетельствует об изменении пристрастий со стороны избирателей. Новая коалиция, получившая название Объединенный фронт, в состав которой входят три члена НАА и один представитель ДПА, имеет большинство (четыре места) в законодательном органе, состоящем из семи членов. Два места получило ОДА — партия, которую представлял покидающий свой пост главный министр Хьюберт Хьюз, а третье место получил независимый кандидат. Коалиционное правительство Объединенного фронта возглавляет главный министр Осборн Флеминг (НАА). Другими членами коалиции являются министр финансов Виктор Бэнкс (ДПА); министр просвещения, здравоохранения и социальных служб Эрик Рейд (НАА); и министр по вопросам инфраструктуры Кеннет Харриган (НАА).

9. Своими целями Объединенный фронт провозгласил восстановление демократии, разумного управления, мира, политической стабильности и экономического процветания на период 2000–2005 годов и последующий период. Новые национальные выборы должны состояться в марте 2005 года.

Д. Гражданская служба

10. Благодаря финансовым средствам, предоставленным управляющей державой, правительство территории в течение 1996–1999 годов провело пересмотр и перестройку государственного сектора. К настоящему времени в

рамках проекта по развитию государственного сектора было сделано следующее:

- а) завершена работа по оценке, квалификации и ранжированию должностей, что привело к повышению заработной платы;
- б) разработана и в январе 1999 года внедрена система управления служебной деятельностью;
- с) завершена работа по рационализации организационной структуры и представлены доклад и рекомендации;
- д) предпринята разработка стратегической модели государственной службы и в государственной службе на практике применяются методологии стратегического моделирования;
- е) проведена или будет проведена работа по обзору функций и эффективности, а также по подготовке рекомендаций, касающихся перевода на корпоративную основу, передачи на внешний подряд и приватизации неключевых функций министерств и ведомств.

11. По данным бюджета на 1999 год, расходы центрального правительства в 1998 году составляли примерно 13,8 процента валового внутреннего продукта (ВВП) Ангильи, что представляет собой сокращение по сравнению с 14,42 процента в 1997 году.

III. Экономические условия

A. Общие сведения

12. За последние 10 лет в экономике Ангильи сложилась тенденция ежегодного роста (за исключением 1995 и 1996 годов, когда экономика пострадала в результате неблагоприятных последствий урагана «Луис»). Валютой страны является восточнокарибский доллар, при этом 1 долл. США стоит 2,7 восточнокарибского доллара. Согласно оценкам, инфляция находится на уровне 2,0 процента. В 1989 году валовой внутренний продукт (ВВП) составлял примерно 135 млн. восточнокарибских долларов, а в 1998 году — порядка 245 млн. восточнокарибских долларов. Однако, несмотря на относительно высокий ВВП на душу населения, составляющий

7289 долл. США, Ангилья, как и другие восточнокарибские страны, сталкивается с трудностями и проблемами, связанными с ее малыми размерами, небогатой базой ресурсов и зависимостью от внешней торговли. Традиционные отрасли промышленности Ангильи, такие, как рыболовство, фермерство, производство соли, животноводство и строительство лодок, в последнее время уступили место коммерческому и жилищному строительству, индустрии туризма и развитию сектора офшорных финансовых услуг. В настоящее время на долю ведущих секторов экономики — туризма, строительства и государственных услуг — приходится 64,1 процента ВВП. Туризм более чем на 30 процентов формирует ВВП⁶.

13. Представляя бюджет на 2000 год, министр финансов Ангильи привел предварительные цифры, представленные ОВКГ, которые свидетельствуют о том, что темпы роста ВВП в Ангилье в 1999 году увеличились на 8,24 процента по сравнению со сметой 1998 года. Он также отметил, что в 2000 году рост ВВП прогнозируется на уровне 5,57 процента. При этом министр сослался также на более скромные оценки Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), приведенные в ее докладе о последствиях урагана «Ленни». ЭКЛАК определила на 1999 год темпы роста ВВП на уровне 0–3 процента, а ее прогнозы на 2000 год колеблются от –4 до +4 процентов. Министр финансов подчеркнул намерение правительства содействовать росту с помощью внутренних и внешних инвестиций в сферу туризма, финансовых услуг и рыболовства, а также финансировать работу по улучшению состояния основных инфраструктур: дорожной сети, а также сооружений и оборудования аэропорта. Он также указал на необходимость диверсификации экономики путем создания новых секторов, таких, как электронная торговля и электронный бизнес, поскольку они не столь непосредственно подвержены ущербу и разрушениям, вызываемым ураганами и другими стихийными бедствиями. Поэтому 1 апреля 2000 года было объявлено об учреждении целевой группы по развитию электронной торговли при совместном участии правительства и частного сектора. Ее мандат предусматривает разработку всеобъемлющей законодательной, регулирующей и институциональной стратегии развития для Ангильи и оказание помощи правительству в ее

реализации с целью диверсификации экономики и расширения масштабов электронного бизнеса⁷.

14. Ангилья в полной мере отдает себе отчет относительно своей уязвимости в условиях наступающей глобализации, о чем заявил бывший главный министр Хьюз в своем выступлении на двадцать второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи по проведению обзора и оценки хода осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, проходившей 27 и 28 сентября 1999 года в Нью-Йорке. Он отметил, что Ангилья не только осознает угрозу для своей окружающей среды, но и озабочена утратой свой самобытности в процессе развития, в котором она может участвовать без ущерба для себя лишь при наличии потоков помощи из основных учреждений-доноров с целью оказания содействия в развитии не только социальной, но и экономической инфраструктуры. По словам представителя ПРООН, было время, когда донорская помощь Ангилье составляла в среднем 5 млн. долл. США в год. Сегодня нет убедительных свидетельств продолжающейся донорской поддержки, поскольку остров рассматривается как чистый кредитор, учитывая достигнутый там высокий уровень дохода на душу населения. В 1998 году общий объем помощи составил 283 000 долл. США, из которых 73 процента было предоставлено Европейским сообществом (большинство из них было использовано на реализацию проектов распределения воды), а 23 процента Карибский банк развития распределил между министерством финансов и Советом по развитию Ангильи. ПРООН внесла 1,41 процента, а остальные 1,06 процента поступили из Канады⁸. Кроме того, ожидается, что в 2001/02 финансовом году прекратится поступление основной помощи из Соединенного Королевства⁹.

В. Государственные финансы

15. Общий объем государственных поступлений за 1998 год составил 72,3 млн. восточнокарибских долларов, из которых неожиданным и важным источником поступлений в объеме примерно 14,2 млн. восточнокарибских долларов стали операции по перевалке грузов из третьих стран в Европейский союз. Экономический механизм

операции по перевалке грузов заключается в следующем: грузовые суда из третьих стран получают небольшой стимулирующий платеж, для того чтобы они стали на якорь на побережье Ангильи; эти суда платят импортную пошлину за груз по расценкам, которые не включают расходы по дальнейшей транспортировке. Когда груз прибывает в Европу, пошлина не взимается, поскольку технически товары транспортировались из заморской территории Соединенного Королевства. Однако перевалочные операции были прекращены в ноябре 1998 года из-за обеспокоенности, выраженной управляющей державой по поводу этой практики. Хотя после переговоров между правительством территории и Соединенным Королевством этот вопрос был частично решен, операции по перевалке грузов не проводились большую часть 1999 года. Для правительства прекращение этого вида деятельности привело к значительному сокращению объема поступлений. Кроме того, на объеме этих поступлений негативно сказался еще один фактор, а именно период политического кризиса, угроза компьютерного сбоя и ущерб, причиненный ураганами «Хосе» и «Ленни», что повлияло на поступления от туризма. По словам министра финансов, на 2000 год прогнозируются поступления в объеме 75 млн. восточнокарибских долларов, что на 18 процентов выше прогнозов на 1999 год. Это увеличение будет получено главным образом за счет тарифов на воду и поступлений от регистрации имен доменов в Ангилье. Кроме того, при пересмотре процедур перевалки грузов Европейский союз (ЕЭС), возможно, учтет интересы территории.

16. Текущие расходы в 1999 году достигли 69,5 млн. восточнокарибских долларов. По прогнозу правительства, в 2000 году эта цифра достигнет 75 млн. восточнокарибских долларов, причем наибольшее увеличение будет отмечаться в таких областях, как водопользование, образование, финансы, финансовые услуги, вторичное медицинское обслуживание, палаты генерального прокурора, министерство финансов, таможенная служба и министерство социальных служб. Смета капитальных расходов территории на 2000 год установлена в объеме 5 млн. восточнокарибских долларов, из которых 50 процентов должно пойти на улучшение состояния дорожной сети. Часть бюджета, финансируемая за счет внешних

источников, направляется главным образом на цели развития средней школы, а также морского порта и аэропорта.

С. Сельское хозяйство и рыболовство

17. Совокупность факторов, включая низкое плодородие почв, небольшую площадь обрабатываемых земель и нерегулярное выпадение осадков, чрезвычайно ограничивает сельскохозяйственную деятельность в Ангилье. Несмотря на засушливый климат Ангильи и непредсказуемость выпадения осадков, сельское хозяйство по-прежнему играет здесь важную роль в жизнеобеспечении местного населения (см. A/AC.109/2016, пункты 14 и 15).

18. Инициативы, выдвинутые недавно в области сельского хозяйства, предусматривают расширение систем капельного орошения, развитие коммерческого плодородства и садоводства, а также приусадебного огородничества. Другие мероприятия касаются в основном коммерческого птицеводства, разведения кроликов и пчеловодства. Разрабатываются новые методы животноводства и хранения кормов.

19. Рыболовство является одним из наиболее важных видов экономической деятельности в Ангилье, где ежегодный улов составляет от 300 до 500 тонн рыбы, омаров и лангустов, причем часть из них экспортируется на соседние острова. Цель проекта по развитию ярусного рыболовства, который частично финансирует управляющая держава, заключается в совершенствовании рыболовного сектора Ангильи, что позволит одновременно снизить остроту проблемы чрезмерной эксплуатации рыбных ресурсов в прибрежных зонах.

Д. Промышленное развитие

20. В 1997 году начались переговоры с американской компанией «Бил аэроспейс инк.» по вопросу о строительстве стартовой площадки для запуска спутников на острове Сомбреро в 30 милях к северо-западу от Ангильи. Тогдашний министр финансов заявил, что этот проект способен дать толчок развитию весьма обширной предпринимательской деятельности, увеличению

занятости и росту доходов народа Ангильи и ее государственных поступлений. Его осуществление не только приведет к большей сбалансированности экономики, но и обеспечит Ангилье передовые позиции в вопросах использования современных технологий в коммерческой деятельности¹⁰.

21. С целью развеять озабоченности экологического характера и выполнить нормативные требования компания «Бил аэроспейс» подготовила оценку экологического воздействия на остров Сомбреро и омывающие его воды. По данным компании «Бил», ее деятельность если и окажет, то незначительное воздействие на окружающую среду. Это исследование уже завершено и его результаты представлены на рассмотрение правительству Ангильи и управляющей державе. Однако возражения со стороны экологов, включая Королевское общество защиты птиц в Соединенном Королевстве, привели к тому, что правительство отказалось дать санкцию на сооружение стартовых площадок¹¹.

Е. Транспорт, связь и прочие базовые элементы инфраструктуры

22. На территории существует сеть автомобильных дорог общего назначения протяженностью около 100 км, два крупных морских порта и один аэропорт. В последние годы было осуществлено несколько проектов капитальной реконструкции, и, как сообщается, еще несколько проектов находятся в стадии осуществления. Один из таких проектов связан со строительством нового пирса в бухте острова. Карибский банк развития одобрил выделение кредита на финансирование изучения вопроса развития порта. Завершение этого исследования ожидается в 2000 году. Сравнительное исследование, касающееся проблемы аэропорта, которое финансировало правительство Соединенного Королевства, также было завершено в этом году. Реконструкция аэропорта, учитывая его воздействие на туризм, рассматривается как неотложная задача.

Ф. Строительство

23. Сектор строительства является вторым по значимости после туризма источником формирования ВВП; в последние годы он продолжал вносить большой вклад в формирование ВВП, который в последние годы составлял в среднем 14,3 процента. Большинство объектов строительства составляли частные жилые дома, хотя в 1999 году было запланировано завершение строительства гостиницы на 93 номера. Объем производства в этом секторе определяется и в значительной степени зависит от спроса в других секторах экономики, и поэтому он считается превосходным барометром объема новых инвестиций в экономике.

Г. Финансовые услуги

24. Ангилья представляет собой сферу действия безналоговой юрисдикции, используемой для офшорной банковской деятельности, и, как заморская территория Соединенного Королевства, характеризуется политической стабильностью. Правительство территории разработало комплексный пакет законов о корпорациях и офшорной финансовой деятельности, включая указ о компаниях, указ о компаниях с ограниченной ответственностью и указ о международных коммерческих компаниях. Ставки сборов за создание и регистрацию компании в Ангилье конкурентоспособны, что можно сказать и о комиссионных за управление компаниями. К числу стимулов, которые применяются при создании офшорных банков и трестов, относятся отсутствие валютного контроля и ограничений на переводы фондов, а также возможность свободного хранения прибыли в офшорных учреждениях и ее репатриации.

25. Управляющая держава оказывает поддержку в развитии сектора финансовых услуг, создав должность директора по вопросам финансовых услуг и развивая компьютерную сеть оперативной регистрации¹³. Коммерческая сеть оперативной регистрации в Ангилье, известная также под названием КСОРА, является новаторским образцом программно-обеспечения, которое позволяет осуществлять круглосуточную оперативную регистрацию компаний, и, как ожидается, в среднесрочной перспективе позволит получить

значительную отдачу от инвестиций в размере 3,4 млн. восточнокарибских долларов.

26. В 1998 году поступления от сектора финансовых услуг составили приблизительно 1,7 млн. восточнокарибских долларов; правительство территории ожидает, что с началом осуществления действенного маркетингового плана поступления увеличатся более чем вдвое и достигнут к 2001 году 5 млн. восточнокарибских долларов.

27. ОЭСР считает целесообразным провести обзор систем налогообложения в рамках юрисдикций, которые, по всей видимости, предоставляют необоснованные преимущества и могут служить источником международных финансовых преступлений. Ангилья входит в составленный ОЭСР перечень из 20 стран, налоговые системы которых, по мнению этой организации, имеют изъяны. Форум финансовой стабильности (ФФС), который был создан в 1999 году руководителями Группы семи ведущих промышленно развитых стран («семерки»), включил несколько офшорных финансовых центров Карибского бассейна (в том числе Ангилью) в самую худшую из трех категорий с точки зрения риска, какой они представляют для финансовой стабильности. По словам ангильских должностных лиц, в проведенном ФФС обзоре не были учтены шаги, предпринимаемые с целью совершенствования практики надзора в рамках юрисдикции¹⁴.

28. В ответ на критику по поводу наличия «налоговых гаваней» в Карибском бассейне директор Национального банка Ангильи заявил, что критика, звучащая за пределами региона, несправедлива. По его словам, в Карибском регионе находится 12 процентов всемирных депозитов «налоговых гаваней», между тем как государства ОЭСР во главе с Швейцарией и Люксембургом имеют 60 процентов¹⁵.

29. Аналогичная позиция была высказана тогдашним главным министром Хьюбертом Хьюзом в его выступлении на двадцать второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи по проведению обзора и оценки хода осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, которая проходила 27–28 сентября 1999 года в Нью-Йорке. Он выразил озабоченность по поводу

того, что Группа семи промышленно развитых стран обвиняет в несправедливом налоговом законодательстве и недобросовестной конкуренции малые островные развивающиеся государства, которые зависят от индустрии финансовых услуг, как второго источника поступлений, необходимых для поддержания определенного уровня развития и финансовой диверсификации.

30. Обзор финансовых услуг, предоставляемых британскими заморскими территориями в регионе, проводится совместно министерством иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства и правительствами территорий региона. Этот обзор проводится независимыми аналитиками и должен быть завершен к июню 2000 года. Будет проведен обзор всей банковской практики и законодательства, включая законодательство в области офшорных страховых структур, сектора ценных бумаг, компаний и трестов, независимых регулирующих органов, международного сотрудничества, а также законодательства по борьбе с отмыванием денег и превентивных мер в этой области.

31. В марте 2000 года финансовые эксперты из Англии и представители других территорий участвовали в Офшорном форуме Организации Объединенных Наций, созданном на Каймановых островах Всемирной программой против отмывания денег. Задача форума заключается в обеспечении глобальной приверженности международно признанным нормам финансового регулирования и мерам борьбы с отмыванием денег в той степени, в какой они относятся к оказанию трансграничных финансовых услуг¹⁶.

Н. Окружающая среда

32. По информации, полученной от управляющей державы, Ангилья является одним из наиболее важных, большей частью нетронутых коралловых рифов в восточной части Карибского бассейна. Биоразнообразие ее прибрежной и морской среды (включая рыб, морских птиц и морских черепах) является наиболее важным естественным достоянием острова. Остров Сомбреро обеспечивает 70 процентов среды гнездования масквидной олуши и других морских птиц Карибского бассейна¹⁷.

33. Хотя в основных заявлениях, касающихся политики в области туризма, нашли свое отражение соображения экологического характера, Ангилья ощущает воздействие как деятельности, связанной с туризмом, так и иной деятельности. Расчистка земли, горное дело и строительство привели к эрозии прибрежной зоны и нанесли ущерб нетронутым районам и археологическим местам, при этом увеличивается опасность загрязнения грунтовых вод сточными водами, источниками которых являются домашние хозяйства и гостиницы. Разрушение мангровых лесов и болотных угодий прибрежных зон привело к утрате мест обитания диких животных. Еще одним аспектом экологической озабоченности является смягчение последствий и управление стихийными бедствиями, учитывая тот факт, что остров находится в поясе ураганов¹⁸. По данным ЭКЛАК, ущерб от урагана, бушевавшего два дня в ноябре 1999 года, оценивается в размере 117,8 млн. долл. США без учета экологического ущерба.

34. В последние годы в Англии был разработан ряд широкомасштабных проектов сохранения окружающей среды. Один из этих проектов, предусматривающий сохранение диких морских птиц, финансируется в рамках «инициативы Дарвина» Соединенного Королевства. Департамент рыбных и природных ресурсов в сотрудничестве с Департаментом планирования и Национальным фондом Англии начал осуществление еще одного, экспериментального, проекта по восстановлению песчаных дюн. Этот проект финансируется Агентством Соединенных Штатов по международному развитию (ЮСАИД) при помощи Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде под управлением ОВКГ.

И. Туризм

35. Ангилья является одним из центров развивающегося рынка туризма с дорогами гостиницами высокого уровня. На туризм непосредственно и косвенно через связь с секторами строительства, сельского хозяйства, рыболовства, банковского дела, финансов, связи и торговли приходится основная часть ВВП.

36. Правительство Англии активизировало свои усилия по развитию туризма и диверсификации туристических услуг. Бюро по туризму в

значительной степени содействует усилиям Англии в области маркетинга путем более активной мобилизации ресурсов и осуществления плана стратегического маркетинга, разработанного в рамках финансируемой ЕС программы развития туризма в Карибском бассейне, а также в рамках финансируемого Соединенным Королевством проекта поощрения и развития туризма.

37. Общее число туристов в 1999 году составило 46 782 человека, что на 6,6 процента больше по сравнению с 1998 годом, при этом наибольшее увеличение пришлось на март, сентябрь и октябрь, когда было зарегистрировано увеличение на 25 процентов, 52 процента и 21 процент, соответственно. В сентябре, который является периодом относительно слабой туристической активности, было зарегистрировано 1765 туристов, что превосходит предыдущий рекорд, установленный в 1994 году, когда остров посетили 1688 туристов. Основное число туристов, прибывающих в Англию, по-прежнему являются выходцами из Соединенных Штатов, на долю которых пришлось 55,5 процента, или 25 960 из 46 782 туристов, прибывших в 1999 году. За 1998 год число туристов, прибывших из Карибского бассейна, возросло на 25,2 процента, и выходцы из этого района по-прежнему занимают второе место среди основных источников туризма, составляя 12,8 процента общего числа туристов. На новом для Англии рынке, каким является Италия, отмечен рост на 33,9 процента, при том, что доля туристов, прибывающих на остров на этой страны, составляет 11,4 процента; еще один новый рынок, Германия, зарегистрировал незначительное увеличение прибывающих туристов в размере 0,2 процента. Согласно оценкам, общий объем расходов на туристов составил 152,5 млн. восточнокарибских долларов (56,5 млн. долл. США), снизившись на 2,7 процента по сравнению с итоговыми показателями за 1998 год¹⁹.

Ж. Страновой программный план

38. В августе 1993 года Ангилья и Соединенное Королевство подписали первый страновой программный план, охватывающий период с 1993/94 по 1996/97 годы. Этот план стал первым документом, который был согласован управляющей державой и одной из карибских зависимых

территорий. В нем отражена приверженность правительств Англии и Соединенного Королевства политике нового, более тесного диалога и партнерства.

39. Управляющая держава заявила, что основная цель ее программы помощи Англие на цели развития заключается в поддержке экономического роста и самообеспечения с помощью благоразумного экономического и финансового управления, а также в содействии удовлетворению основных потребностей, включая создание основной инфраструктуры в секторе образования. Стратегия перспективного развития Англии будет рассматриваться в контексте следующего странового программного плана, который будет направлен на постепенный отход Англии к 2001/02 финансовому году от основной помощи, оказываемой Соединенным Королевством, при сохранении поддержки разумного экономического и финансового управления и эффективного руководства.

40. Представляя бюджет Англии на 2000 год, вновь назначенные главный министр и министр финансов заявили, что в конце марта 2000 года у них состоялись встречи с представителями органов власти Соединенного Королевства, в ходе которых им были даны заверения, в том, что Англие будет выделена сумма в размере 13 млн. долл. США. Британская группа должна рассмотреть страновой программный план в июне 2000 года²⁰.

IV. Социальные условия

А. Общие сведения

41. Что касается социальных показателей, то положение в Ангилье отличается в лучшую сторону по сравнению со странами региона по индексу развития людских ресурсов. По данным ПРООН, в территории отмечается низкий коэффициент детской смертности, продолжительность жизни составляет 75 лет, показатель грамотности взрослого населения достигает 95 процентов, а безработица практически отсутствует. Приблизительно 25 процентов из 4000 местных работников заняты в секторе туризма, 16 процентов — в гражданской службе, 10 процентов — на временных работах в сельском хозяйстве и 5 процентов получают финансовую помощь. Оставшиеся 44 процента заняты в частном секторе, в том числе на микропредприятиях. На протяжении последних пяти лет несколько раз значительно повышались пособия нуждающимся пожилым гражданам и субсидии детям, находящимся в тяжелом финансовом положении.

В. Готовность к стихийным бедствиям и их предотвращение

42. Ангилья является членом Карибского агентства по принятию мер реагирования в случае стихийных бедствий. После разрушительных последствий урагана «Ленни» в ноябре 1999 года ей была оказана помощь в рамках согласованного призыва Агентства в связи с ураганом «Ленни». Кроме того, Карибский банк развития предоставил ей кредит в размере 3,7 млн. долл. США на проведение мероприятий по восстановлению и реконструкции (за дополнительной информацией обращаться в Интернет по адресу: www.cdera.org). Ангилье также оказывается помощь в рамках деятельности, связанной с осуществлением Карибского проекта по смягчению последствий стихийных бедствий, который реализуется совместно с Организацией американских государств и ЮСАИД.

С. Государственное здравоохранение

43. Правительство по-прежнему привержено цели обеспечения охватом первичным медико-санитарным обслуживанием всех жителей Ангильи. Территорию обслуживает больница «Коттедж» на 24 койки и больница им. Принцессы Александры — лечебное учреждение на 36 коек, финансируемое Соединенным Королевством.

44. В бюджет на 2000 год правительство заложило увеличение финансирования вторичного медицинского обслуживания по сравнению со сметой 1999 года с 6 млн. восточнокарибских долларов до 6,8 млн. восточнокарибских долларов; 80 процен-тов этого увеличения будет направлено на выплату заработной платы персоналу больницы им. Принцессы Александры в целях ее надлежащего кадрового обеспечения и повышения качества медицинского обслуживания.

Д. Государственное образование

45. Детям в возрасте от 5 до 14 лет предоставляется бесплатное обязательное образование. Имеется шесть начальных государственных школ и одна средняя государственная школа «Албена лейк-ходж компрехенсив». В соответствии с политикой правительства, направленной на то, чтобы Ангилья могла удовлетворять свои нынешние и будущие потребности, проблема переполненности школ решается путем строительства еще одного школьного комплекса, а также путем пересмотра учебных программ.

46. В бюджет на 2000 год заложено увеличение финансирования образования на 13 процентов с 10,37 млн. восточнокарибских долларов в 1999 году до 11,81 млн. восточнокарибских долларов в 2000 году. В 1998 году был проведен серьезный обзор этой системы и подготовлен проект пятилетнего плана развития сектора образования. Основными направлениями плана являются улучшение физического и экологического состояния, разработка учебных планов, расширение специального образования, усиление поддержки образования детей младшего возраста, рационализация начального и профессионального образования, расширение обучения работе на компьютере, развитие управления и профессиональный рост директоров школ и преподавателей. Правительство Соединенного

Королевства выделило на финансирование этого проекта 2,72 миллиона фунтов стерлингов, при этом часть расходов несет правительство Англии.

47. Кроме того, с тем чтобы Ангилья могла в полной мере воспользоваться благами информационного века, правительство подчеркивает необходимость концентрации усилий в области образования на использование информационной технологии и включение грамотности в области информационной технологии и владение компьютером в основную программу национальной системы образования. По данным министерства финансов, для этого необходимо охватить школы сетью, имеющей доступ к Всемирной паутине.

Е. Права человека

48. В отношении территории действует ряд основных конвенций по правам человека, к которым присоединилась управляющая держава. В их число входят Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания.

49. В докладе, представленном Комитету Организации Объединенных Наций против пыток 1 апреля 1998 года в соответствии со статьей 19 Конвенции, управляющая держава сделала следующее заявление в отношении Англии:

«169. Правительство Англии по-прежнему постоянно стремится обеспечивать строгое соблюдение положений Конвенции.

...

174. По вопросу о применении телесного наказания по решению суда можно сообщить, что на рассмотрение парламента Англии внесен законопроект об отмене полномочий по избранию такой меры наказания и о применении телесных наказаний за нарушение режима содержания ...

175. Указ 1993 года об образовании по-прежнему предусматривает - и в настоящее время не планируется вносить в него поправки по данному аспекту - применение телесных

наказаний в школах лишь в случаях, «когда никакое другое наказание не представляется целесообразным или эффективным и лишь по распоряжению директора, заместителя директора или любого учителя, назначенного директором для этой цели, а также в соответствии с руководящими принципами, изданными заведующим по вопросам образования в письменной форме». Этот Указ четко гласит, что «в целях укрепления дисциплины в государственных и частично субсидируемых частных школах унижающие достоинство или жестокие виды наказания не применяются»¹⁵.

50. Вопросы прав человека в заморских территориях рассматривались управляющей державой в вышеупомянутой «Белой книге» (см. пункт 6 выше). Что касается возможности проведения реформы нынешнего законодательства, запрещающего акты гомосексуализма, то главный министр Англии выступил против разработки такого законопроекта в Палате собрания территории.

Ф. Проблема наркотиков

51. По данным подготовленного государственным департаментом Соединенных Штатов доклада о международной стратегии борьбы с наркотиками в отношении Карибского бассейна от марта 1999 года, в целом британские заморские территории Карибского бассейна, не будучи важными районами производства наркотиков, являются, тем не менее, перевалочными пунктами для наркотиков. В силу своего географического положения Ангилья представляет собой великолепный транзитный маршрут, особенно уязвимый для доставки по воздуху кокаина на острова, расположенные в соседних морях, и на офшорные острова. Воздушные перевозки, как правило, предназначены для других соседних островов. Однако на Сен-Мартене сложилось конструктивное сотрудничество между должностными лицами Англии, Франции и Голландии. Высокопоставленные сотрудники полиции регулярно проводят совместные совещания для решения различных вопросов и обмена информацией, связанной с наркотиками. На Сен-Мартене французы принимают более активные меры для сокращения масштабов передачи

небольших партий наркотиков в Ангилью с помощью пассажирского парома. Соединенное Королевство выделило 690 000 долл. США на Общекарибскую программу подготовки работников правоохранительных органов по борьбе с наркотиками. За 1998 год в Ангилье было конфисковано 5420 килограммов марихуаны, 40 килограммов соломки конопли и 8 килограммов семян конопли, а также 111 граммов кокаина и арестовано 36 человек за преступления, связанные с наркотиками²¹.

52. В Карибском регионе осуществляется плодотворное сотрудничество в морской области между Соединенными Штатами и карибскими заморскими территориями и Соединенным Королевством. Примером такого сотрудничества является участие Ангильи в операции «Конкистадор» — организованном Администрацией по контролю за соблюдением законов о наркотиках Соединенных Штатов рейде продолжительностью 17 дней, задача которого заключалась в разрушении структур, занимающихся оборотом наркотиков в странах происхождения наркотиков и всей региональной сети их распространения. Данные о количестве произведенных арестов и случаев конфискации являются весьма впечатляющими²².

V. Участие в международных организациях

53. Правительство Ангильи непосредственно сотрудничает с правительствами других карибских стран и участвует в региональных конференциях и проектах, организуемых правительствами, а также региональными и международными организациями и учреждениями. Первые страновые рамки сотрудничества Программы развития Организации Объединенных Наций для Ангильи, которые были утверждены Исполнительным советом в 1997 году на период с января 1997 по декабрь 1999 года, были расширены до декабря 2000 года в связи с тем, что приоритеты национального развития не изменились и, следовательно, охваченные этими рамками проекты не утратили своей актуальности (см. DP/CCF/ ANL/1/EXTENSION 1). Территория является членом Карибского банка развития, Университета Вест-Индии и Центрального банка восточной части Карибского бассейна, а также

имеет статус наблюдателя при Организации восточнокарибских государств. Территория направляет своих представителей на ежегодные совещания Карибской группы по сотрудничеству в области экономического развития, проводимые под эгидой Всемирного банка. 28 сентября 1999 года главный министр Хью выступил на специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной вопросам осуществления Программы действий 1994 года по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств от имени Ангильи, Британских Виргинских островов, островов Тёркс и Кайкос и Монтсеррат. Ангилья принимала участие в Глобальной конференции 1994 года по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств в качестве члена делегации Соединенного Королевства. Главный министр заявил, что, поскольку основу экономики Ангильи составляет туризм, доход на душу населения на острове является высоким, и поэтому она не может претендовать на многие программы помощи Организации Объединенных Наций. Далее он заявил, что хотя 10 процентов технического и управленческого персонала, являющегося выходцами из других стран и работающего в сфере туризма и расширяющейся в настоящее время сферы финансовых услуг, действительно получают очень высокую заработную плату, у основной части местных работников зарплата очень низкая. Он считает, что это несправедливо и что методы оценки потребностей территории следует пересмотреть (подробные сведения о донорской помощи, оказываемой Ангилье в настоящее время, см. в пункте 14).

54. Поскольку Ангилья является британской заморской территорией, то ее отношения с Европейским союзом определяются британским законодательством и британскими соглашениями с ее европейскими партнерами.

VI. Будущий статус территории

A. Позиция правительства территории

55. На совещании Валютного совета Центрального банка восточной части Карибского бассейна в июле 1999 года бывший главный министр Антигуа Хьюберт Хьюз заявил, что

широкие дискреционные полномочия, предоставленные британскому губернатору в статусе резидента, входят в противоречие с интересами политического руководства территорией в области развития. Он добавил, что население острова стремится понять подлинный характер отношений с управляющей державой, особенно соотношение между полномочиями губернатора и полномочиями избираемого руководства²³. Выступая на церемонии приведения к присяге нового губернатора, бывший главный министр Питер Джонстоун заявил, что губернаторы зависимых территорий отстаивают британские интересы, которые в большинстве случаев противоречат интересам народа, управлять которым они направлены. Он добавил, что правительство Соединенного Королевства должно распространить свою приверженность делу передачи полномочий внутри страны на свои колонии, и заявил, что Ангилья будет добиваться того же уровня самоопределения, которым в настоящее время обладают Уэльс и Шотландия²⁴. Представляя бюджет на 2000 год, новое коалиционное правительство Объединенного фронта, которое пришло к власти в марте 2000 года, призвало укреплять дух творческих, гибких, прочных и целенаправленных партнерских отношений с правительством Соединенного Королевства во имя достижения Ангильей целей в области развития. Такие партнерские отношения призваны также содействовать прогрессу в конституционной и политической областях.

В. Позиция управляющей власти

56. Ниже приводятся основные рекомендации управляющей державы, содержащиеся в «Белой книге» (см. пункт 7 выше):

а) в будущем территории будут называться «заморские территории Соединенного Королевства», или коротко «заморские территории»;

б) британское гражданство (и, соответственно, право проживания) будет предложено тем жителям заморских территорий, которые еще не имеют его и которые отвечают определенным условиям;

с) те, кто не пожелал воспользоваться им, смогут остаться гражданами британских зависимых территорий;

д) в это предложение не будут включены граждане британских заморских территорий, и оно не будет распространяться на людей, которые имеют гражданство британских зависимых территорий благодаря связям с британской территорией в Индийском океане или суверенными базами на Кипре;

е) гражданство будет предлагаться не на основе взаимности (в том что касается права жительства). Не устанавливается никакой зависимости между этим предложением и другими обязательствами, изложенными в «Белой книге»;

ф) административные и представительские механизмы будут включать:

i) создание параллельных структур заморских территорий в министерстве иностранных дел и по делам Содружества и в департаменте международного развития;

ii) назначение баронессы Саймонс министром, отвечающим за заморские территории;

iii) создание Консультативного совета заморских территорий, в состав которого будут входить британские министры и главные министры заморских территорий или лица, занимающие аналогичные посты;

iv) назначение первого секретаря в канцелярии постоянного представителя Соединенного Королевства при Европейском союзе для обеспечения связи заморских территорий с Европейским союзом;

г) что касается эффективного управления, то здесь будет предусмотрено:

i) совершенствование регулирования в секторах финансовых услуг в заморских территориях, с тем чтобы они отвечали принятым международным стандартам, а также для борьбы с финансовыми преступлениями и злоупотреблением регулирующими функциями;

ii) меры по содействию более активному сотрудничеству с международными

регулирующими органами и правоохранительными органами с целью обмена информацией и совершенствования финансового регулирования в глобальных масштабах;

iii) усиление мер по борьбе с незаконным оборотом наркотиков и преступлениями, связанными с наркотиками;

iv) реформа местного законодательства в некоторых территориях, с тем чтобы оно отвечало тем же стандартам в области прав человека, которые существуют в Соединенном Королевстве в отношении смертной казни и актов гомосексуализма с обоюдного согласия. Если не будут приняты меры на местном уровне, то правительство Ее Величества обеспечит осуществление необходимых изменений;

h) меры в области устойчивого развития будут включать:

i) партнерство между правительством Ее Величества и заморскими территориями в целях содействия экономическому росту и самообеспечению;

ii) подтверждение того, что разумные потребности заморских территорий в помощи будут приоритетным вопросом в программе развития;

iii) дальнейшую бюджетную помощь Монтсеррату и острову Св. Елены;

iv) ужесточение процедур и руководящих принципов в отношении займов, к которым прибегают заморские территории;

v) укрепление политики, законодательства и стандартов в области защиты и рационального использования богатой окружающей среды территорий;

vi) увеличение объема средств (1,5 млн. фунтов стерлингов в течение трех лет) для оказания помощи в разработке и осуществлении экологических программ;

vii) согласование экологической хартии между Соединенным Королевством и заморскими территориями;

viii) техническую поддержку, подготовку кадров и совместные программы для создания местного потенциала в области рационального использования и контроля за окружающей средой.

57. Согласно сообщениям печати, покидая свой пост, губернатор Ангильи Харрис, занимавший этот пост в течение трех лет, выразил сомнения относительно полезности его пребывания в территории. Далее он заявил, что народ Ангильи должен сделать выбор: либо добиваться независимости, либо принять весьма необременительные условия, которые Британия устанавливает в своих отношениях с этой страной, — работать вместе с британцами, а не конфликтовать с ними²⁵. Г-на Харриса сменил Питер Джонстоун.

С. Рассмотрение Генеральной Ассамблеей

58. 6 декабря 1999 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 54/90 В — сводную резолюцию по 11 самоуправляющимся территориям, раздел II которой конкретно посвящен Ангилье.

Примечания

¹ Источником информации, содержащейся в настоящем документе, являются опубликованные доклады и информация, препровожденные Генеральному секретарю правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в соответствии со статьей 73е Устава Организации Объединенных Наций 19 апреля 1999 года. Приводимые в рабочем документе факты и цифры представляют собой последнюю имеющуюся информацию.

² United Kingdom White Paper entitled «Partnership for progress and prosperity», appendix 1, March 1999.

³ The Light, No 302.

⁴ Ibid, No 304.

⁵ «Overseas Territories Review», Caribbean Information Services, April 1999.

⁶ UNDP, «Extension of first country cooperation framework for Anguilla», 29 February 2000.

⁷ Press release, accused at: www.anguillaoffshore.com, 30 March 2000.

⁸ Paper prepared by UNDP Barbados office, August 1999.

- ⁹ United Kingdom White Paper...
- ¹⁰ Бюджет правительства Англии на 1999 год.
- ¹¹ *Financial Times*, 6 June 2000.
- ¹² Paper prepared by UNDP Barbados office, August 1999.
- ¹³ United Kingdom White Paper...
- ¹⁴ *Financial Times*, 5 June 2000.
- ¹⁵ *Ibid*, 22 February 2000.
- ¹⁶ Facsimile from UNDCP, 21 June 2000.
- ¹⁷ *Financial Times*, 7 June 2000.
- ¹⁸ UNDP, «Extension of first country cooperation framework for Anguilla», 29 February 2000.
- ¹⁹ Government of Anguilla, *Statistical Review of Tourism*, 1999.
- ²⁰ *The Daily Herald*, St. Maarten, 26 June 2000, accessed at: www.thedailyherald.com.
- ²¹ United international narcotics control strategy report, March 1999.
- ²² Reuters Newsedge, 29 March 2000.
- ²³ *The Light*, No. 307.
- ²⁴ *Financial Times*, 9 March 2000.
- ²⁵ Associated Press/*The Royal Gazette*, 28 Jan. 2000.
-